

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN HÓN QUẢN
TỈNH BÌNH PHƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập- Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **41/2024/HS-ST**.
Ngày: 24 – 5 – 2024

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÓN QUẢN, TỈNH BÌNH PHƯỚC

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Mạnh Hồng

Các hội thẩm nhân dân 1. Ông Trần Trọng Vĩnh

2. Ông Trương Đức Tạo

- Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Ông Lê Nguyễn Khải Hoàn - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hón Quản, tỉnh Bình Phước.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hón Quản tham gia phiên tòa:
Ông Lê Quang Vân - Kiểm sát viên.

Trong ngày 24/5/2024 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hón Quản, tỉnh Bình Phước xét xử sơ thẩm, công khai vụ án hình sự thụ lý số 11/2024/TLST-HS ngày 06/02/2024 theo Quyết định xét xử số 36/2024/QĐXXST-HS ngày 13/5/2024 đối với bị cáo:

Lưu Thị V, sinh năm 1952 tại tỉnh T; Tên gọi khác: Không; Dân tộc Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam. Nơi cư trú và chỗ ở hiện nay: Tổ 2, Ấp Đ, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước; Nghề nghiệp: Không; Trình độ học vấn: 12/12; Con ông Lưu Bình T (đã chết) và bà Đỗ Thị V; Bị cáo có chồng tên Nguyễn Hồng T, có 03 con lớn nhất sinh năm 1977, nhỏ nhất sinh năm 1983, Tiền án, Tiền sự: Không

Ngày 26/4/2019 có hành vi Cố ý gây thương tích tại Ấp Đ, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước.

Ngày 04/7/2020, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hón Quản khởi tố vụ án, đến ngày 04/01/2021 khởi tố bị can và Lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Bị cáo có mặt tại phiên Tòa.

Bị hại: ông Đinh Xuân M– sinh năm 1962 (vắng mặt, có đơn yêu cầu)
Địa chỉ: Ấp Đ, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước
Đại diện theo ủy quyền của bị hại: Ông Tô Ngọc Đ - sinh năm 1976 (vắng mặt, có đơn yêu cầu vắng mặt)
Địa chỉ: Ấp T, xã T, thị xã B, Bình Phước
Người liên quan: Ông Nguyễn Hồng T, sinh năm 1952.(có mặt)
Địa chỉ: Ấp Đ, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do ông làm Chi hội trưởng Hội người cao tuổi nên khoảng 16 giờ 30 phút ngày 26/4/2019, ông Đinh Xuân M đi đến nhà ông T thuộc Ấp Đ, xã M, huyện H, tỉnh Bình Phước để hỏi về chế độ người cao tuổi cho bố ông Miền. Khi đến nhà ông T, ông M đi vào trong nhà gặp ông T, trong quá trình nói chuyện thì giữa ông T và ông M xảy ra mâu thuẫn dẫn đến đánh nhau, ông M nắm cổ áo ông T đâm 02 cái vào mặt ông T.

Lúc này, bà Lưu Thị V là vợ ông T, cầm ấm trà bằng sứ đi từ dưới bếp lên nhà để pha trà, bà V nhìn thấy ông M và ông T đánh nhau nên chạy đến can ngăn thì bị ông M cầm ấm trà trên tay bà V (ấm trà chưa có nước) đập 01 cái vào đầu của bà V làm vỡ ấm trà. Khi bị ông M đánh, bà V dùng tay với lấy 01 khúc cây gỗ hình vuông, đầu bằng, dài khoảng 41cm, kích thước (4x3,5)cm để ở cạnh cửa ra vào đánh vào đầu, vai ông M nhiều cái, ông M quay sang đánh nhau với bà V, bà V bị ông M quật ngã xuống nền nhà, bà V tiếp tục cầm khúc cây gỗ đánh vào đầu và vai ông M gây thương tích. Sau đó, ông M bỏ chạy ra ngoài sân và được con trai ông M là Đinh Anh T chở đi cấp cứu.

Hậu quả, ông Đinh Xuân M bị gãy xương đòn vai phải và bị thương ở vùng trán phải.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 208/2019/Tgt ngày 02/7/2019 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Phước kết luận:

- Gãy 1/3 ngoài xương đòn phải đã phẫu thuật nẹp vis xương gãy (sẹo dọc xương đòn phải kích thước 11x0,2cm. Sẹo ngang 1/3 giữa xương đòn phải kích thước 4x0,4cm). Di chứng hạn chế nâng cánh tay phải.

- Sẹo dọc trán phải kích thước 4x0,1cm.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại cho ông Đinh Xuân M là 13%.

Tại Công văn trả lời giám định pháp y số: 98/QĐPY ngày 11/8/2020 của Trung tâm Pháp y tỉnh Bình Phước về tách% tỷ lệ thương tích đối với ông Đinh Xuân M như sau: Gãy 1/3 ngoài xương đòn phải đã phẫu thuật nẹp vis cố định xương gãy (sẹo dọc xương đòn phải kích thước 11x0,2cm. Sẹo ngang 1/3 giữa xương đòn phải kích thước 4x0,4cm). Di chứng hạn chế nâng cánh tay phải: 10% Sẹo dọc trán phải kích thước 4x0,1cm: 03%. Tổng tỷ lệ là: 13%.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y qua hồ sơ số : 92/2020/HS ngày 22/4/2020 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Phước kết luận:

- Con dao (vật chứng 2) khi tác động bằng phần lưỡi sắc vào cơ thể có thể gây ra được thương tích ở vùng trán phải của ông Đinh Xuân Miên; Đoạn gỗ (vật chứng 1) khi tác động vào cơ thể không thể tạo ra thương tích này.

- Cả 02 vật chứng : Đoạn gỗ (vật chứng 1) và đoạn tre (vật chứng 3) khi tác động vào cơ thể có thể gây ra được thương tích vùng vai phải của ông Đinh Xuân Miên; không xác định được cụ thể do vật chứng nào trong hai vật chứng này.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y qua hồ sơ (bổ sung) số : 276/2020/HS ngày 22/10/2020 của Trung tâm giám định pháp y tỉnh Bình Phước kết luận:

- Gãy 1/3 ngoài xương đòn phải đã phẫu thuật nẹp vis xương gãy (sẹo dọc xương đòn phải kích thước 11x0,2cm. Sẹo ngang 1/3 giữa xương đòn phải kích thước 4x0,4cm). Di chứng hạn chế nâng cánh tay phải.

- Sẹo dọc trán phải kích thước 4x0,1cm.

Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại cho ông Đinh Xuân M là 13%.

- Các thương tích vùng xương đòn phải và trán phải của ông Đinh Xuân M có đặc điểm của thương tích do vật tày cứng (có thể có cạnh) diện giới hạn tác động gây ra.

- Căn cứ Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 58/22/TgT ngày 24/3/2022 của Viện pháp y Quốc gia Phân viện tại thành phố Hồ Chí Minh, kết luận:

- Thương tích vùng trán phải của nạn nhân Đinh Xuân M là do vật tày có cạnh sắc động trực tiếp gây nên. Đoạn gỗ hình chữ nhật là mẫu vật gửi giám định có thể gây nên thương tích này.

- Thương tích vùng vai phải gây gãy xương đòn phải nạn nhân Đinh Xuân M là do vật tày có cạnh sắc động trực tiếp gây nên. Đoạn gỗ hình chữ nhật là mẫu vật gửi giám định có thể gây nên thương tích này.

Đối với kết quả giám định thương tích của bà Lưu Thị V.

Căn cứ bản kết luận giám định pháp y về thương tích số:171/2022/TgT ngày 19/5/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Bình Phước kết luận: Vùng đầu không thấy dấu vết tổn thương. Ngón I bàn tay phải không thấy dấu vết tổn thương (Không gãy xương đốt 2 ngón I). Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 00% (không phần trăm). Trong quá trình điều tra, bị can Lưu Thị V đã khai toàn bộ hành vi phạm tội như đã nêu trên.

Tại bản Cáo trạng số 62/CT-VKS ngày 22 tháng 8 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước đã truy tố bị cáo Lưu Thị V về tội “Cố ý gây thương tích” quy định tại điểm đ, khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố. Đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên truy tố như Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lưu Thị V phạm tội “Cố ý gây thương tích”. Áp dụng điểm đ, khoản 2, Điều 134; điểm b, o, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 36, Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015, đề xuất xử phạt bị cáo Lưu Thị V mức hình phạt từ 15 (Mười lăm) đến 18 (mười tám) tháng cải tạo không giam giữ.

Về xử lý vật chứng: Trong quá trình điều tra, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Hớn Quản xác định: 01 con dao bằng sắt dài 60cm, cán gỗ dài 18cm, lưỡi dao bằng kim loại sắc dài 48cm, mũi dao nhọn, bản rộng 09cm; có vỏ bọc bên ngoài bằng gỗ bản rộng 09cm, dài 44cm, cơ quan điều tra đã thu giữ trong quá trình xác định hiện trường; đây là tài sản hợp pháp của Ông Nguyễn Hồng T, không liên quan đến vụ án. Căn cứ điểm a khoản 3 Điều 106 BLTTHS, đề nghị Tòa án nhân dân huyện Hớn Quản tuyên trả lại cho ông Nguyễn Hồng T theo quy định của pháp luật.

- 01 đoạn cây tầm vông dài 80cm, đường kính 04cm, có nhiều vết chặt đẽo ở phần giữa; 01 đoạn cây gỗ hình vuông, đầu bằng, dài khoảng 41cm, hai đầu vuông kích thước (4x3,5)cm đây là vật chứng liên quan đến vụ án. Căn cứ điểm a khoản 2

Điều 106 BLTTHS, đề nghị Tòa án nhân dân huyện Hớn Quản tuyên tịch thu tiêu hủy theo quy định của pháp luật.

Về trách nhiệm Dân sự: Xem xét ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo bồi thường hỗ trợ cho bị hại 5.000.000đ (năm triệu đồng) đã nộp tại Tòa án.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đã nhận thức được hành vi phạm tội nên mong Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Phía bị hại có ý kiến trong quá trình điều tra không được đọc và xem biên bản, tuy nhiên Điều tra viên đã phối hợp với Viện kiểm sát lấy lại lời khai của bị hại, bị hại hiện không có ý kiến. Do đó, các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Quá trình điều tra và tại phiên tòa toàn bộ hành vi phạm tội như sau:

Đây là vụ án xảy ra từ năm 2019, quá trình điều tra nhiều lần các Cơ quan tố tụng trả hồ sơ điều tra bổ sung, thu thập các chứng cứ cần thiết để xác định hành vi phạm tội của bị cáo. Đến thời điểm hiện tại căn cứ các kết luận điều tra, kết luận giám định thương tích, kết luận giám định vật gây thương tích, biên bản khám nghiệm hiện trường, lời khai của người liên quan Ông Nguyễn Hồng T, lời khai thừa nhận hành vi phạm tội của bị cáo, có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 16 giờ 30 phút ngày 26/4/2019, do bức tức về hành vi của ông Đinh Xuân M vào nhà của bị cáo đã to tiếng, dùng tay đâm vào mặt, vào người của ông Nguyễn Hồng T là chồng bị cáo nên bà Lưu Thị V đã có hành vi dùng cây gậy gõ gây thương tích cho ông

Mtại vùng trán và vai phải của ông Mông hậu quả ông Mông mất 13% sức lao động. Hành vi của bị cáo dùng cây gậy gỗ là hung khí nguy hiểm gây tổn hại cho sức khỏe người khác với tỷ lệ thương tật trên 11% đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích” được quy định tại điểm đ, khoản 2, Điều 134, Bộ luật hình sự 2015. Xét hành vi của bị cáo là nghiêm trọng xâm phạm đến sức khỏe người khác được Bộ luật hình sự bảo vệ. Hành vi của bị cáo được thực hiện với lỗi cố ý, mục đích của bị cáo nhằm đánh trả lại bị hại với cơn tức giận. Bị cáo biết rõ dùng gậy gỗ gây thương tích cho người khác là vi phạm pháp luật nhưng vẫn thực hiện nên cần xem xét xử lý bị cáo mức hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo trên cơ sở xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự. Do đó, cáo trạng của Viện kiểm sát truy tố bị cáo là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3] Các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm Hình sự.

Các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm Hình sự, bị cáo là người có nhân thân tốt, bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, có tinh thần hỗ trợ bồi thường cho gia đình bị hại với số tiền 5.000.000đ (năm triệu đồng) đã nộp trước tại Tòa án vào năm 2021, phía bị hại không yêu cầu bồi thường thêm, bị hại cũng không yêu cầu khởi tố vụ án Hình sự với bị cáo. Đến thời điểm xét xử bị cáo đã đủ 70 tuổi trở lên. Hành vi phạm tội của bị cáo cũng do lỗi của phía bị hại đã có những hành vi không chuẩn mực. Do đó, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đều quy định tại các điểm s, b, o, khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự 2015.

Hội đồng xét xử xét thấy: bị cáo đã nhận thức được hành vi của mình là sai trái, vi phạm pháp luật, các bị cáo ăn năn hối hận về hành vi của mình đã gây ra, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, được quy định tại khoản 1, Điều 51 của Bộ luật hình sự. Bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, có khả năng tự cải tạo, bị cáo là người già, do đó việc áp dụng hình phạt tù với bị cáo là không cần thiết. Đề xuất của đại diện Viện kiểm sát về việc áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ với bị cáo là phù hợp, thể hiện được tính nhân đạo, khoan hồng của pháp luật đối với bị

cáo. Do đó cần xem xét xử lý bị cáo mức hình phạt phù hợp, áp dụng quy định tại Điều 54 Bộ luật hình sự xử phạt bị cáo dưới mức thấp nhất của khung hình phạt và hình phạt cải tạo không giam giữ được áp dụng là có căn cứ. Do bị cáo là người đã trên 70 tuổi nên Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng khấu trừ một phần thu nhập và lao động phục vụ cộng đồng trong thời gian cải tạo không giam giữ theo quy định tại khoản 3, khoản 4, Điều 36 Bộ luật Hình sự.

[4] Đối với bị hại Đinh Xuân M quá trình điều tra khai bị ông Nguyễn Hồng Tầm dao chém 02 cái 01 cái vào trán và 01 cái vào vai, còn bị can Vê không phải là người gây thương tích cho bị hại, qua quá trình điều tra xác định ngoài lời khai của bị hại Miền thì không còn tài liệu, chứng cứ nào khác chứng minh việc ông T gây thương tích cho bị hại Miền. Ngoài ra, trong quá trình điều tra và truy tố, xét xử ông M thay đổi lời khai liên tục không thống nhất. Do đó không đủ căn cứ xác định lời khai trên của bị hại là trung thực khách quan.

Đối với ảnh thương tích do ông M cung cấp chiếc áo mà bị hại mặc khi bị gây thương tích là áo thun xanh, ngắn tay. Tuy nhiên, từ thời điểm năm 2019 ngày 14/12/2023, bị hại mới mang 01 cái áo thun màu xám, ngắn tay bên vai phải áo có 01 vết rách đến Cơ quan Cảnh sát điều tra giao nộp là không đủ căn cứ xác định có phải áo ông M mặc khi sự việc xảy ra hay không. Do đó căn cứ vào Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 58/22/TgT ngày 24/3/2022 của Viện pháp y Quốc gia Phân viện tại thành phố Hồ Chí Minh, khẳng định thương tích vùng trán phải và vai phải của nạn nhân Đinh Xuân M là do vật tày có cạnh tác động trực tiếp gây nên. Đoạn gỗ hình chữ nhật là mẫu vật gửi giám định có thể gây nên thương tích và lời khai ông Nguyễn Hồng T cũng như các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án xác định được bị can Lưu Thị V chính là người cầm cây gây gỗ đánh vào vai và trán của bị hại Đinh Xuân M gây thương tích, còn bị hại Miền khai bị ông Nguyễn Hồng T cầm dao chém 01 cái vào vai và 01 cái vào trán là không có cơ sở.

[5] Về trách nhiệm Dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo hỗ trợ tiền điều trị cho ông Đinh Xuân Msố tiền 5.000.000đ (năm triệu đồng) đã nộp tại Tòa án nhân dân huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước.

[6] Án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu theo quy định của pháp luật.

[7] Quan điểm của Đại diện Viện kiểm sát đề nghị, Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Lưu Thị V phạm tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ, khoản 2, Điều 134 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017 và đề xuất mức hình phạt với bị cáo là có căn cứ nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Lưu Thị V phạm tội “Cố ý gây thương tích”.
2. Về điều luật áp dụng và hình phạt: Áp dụng điểm đ, khoản 2, Điều 134; điểm s, o, b, khoản 1, khoản 2, Điều 51, Điều 36, Điều 54 của Bộ luật hình sự 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Lưu Thị V **15 (Mười lăm)** tháng cải tạo không giam giữ.

Thời hạn cải tạo không giam giữ của bị cáo được tính kể từ ngày cơ quan tổ chức giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản án. Giao bị cáo Lưu Thị V cho Ủy ban nhân dân xã Minh Đức, huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian cải tạo không giam giữ.

3. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 46 Bộ luật hình sự 2015, Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015:

- Trả lại cho ông Nguyễn Hồng T01 con dao bằng sắt dài 60cm, cán gỗ dài 18cm, lưỡi dao bằng kim loại sắc dài 48cm, mũi dao nhọn, bản rộng 09cm; có vỏ bọc bên ngoài bằng gỗ bản rộng 09cm, dài 44cm, cơ quan điều tra đã thu giữ trong quá trình xác định hiện trường;

- Tịch thu tiêu hủy 01 đoạn cây tầm vông dài 80cm, đường kính 04cm, có nhiều vết chặt đẽo ở phần giữa; 01 đoạn cây gỗ hình vuông, đầu bằng, dài khoảng 41cm, hai đầu vuông kích thước (4x3,5)cm.

(Theo biên bản giao nhận vật chứng số 0005767 ngày 24/3/2021 giữa Công an huyện Hớn Quản và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Hớn Quản)

4. Về trách nhiệm Dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện của bị cáo hỗ trợ tiền điều trị cho ông Đinh Xuân Msố tiền 5.000.000đ (năm triệu đồng) theo phiếu thu ngày 29/3/2021 tại Tòa án nhân dân huyện Hớn Quản, tỉnh Bình Phước.

5. Về án phí: Áp dụng Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

+ Án phí Hình sự sơ thẩm: Bị cáo Lưu Thị V phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

+ Án phí Dân sự sơ thẩm: Do bị cáo nộp tiền bồi thường thiệt hại tại Tòa án trước khi mở phiên Tòa nên không phải nộp án phí Dân sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án này trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (Mười lăm) ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật./

Nơi nhận :

- TAND tỉnh Bình Phước;
- VKSND huyện Hớn Quản;
- Bị cáo và đương sự;
- Bộ phận HSNV CA Hớn Quản;
- Phòng HSNC CA tỉnh Bình Phước;
- Chi cục THADS huyện Hớn Quản;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Mạnh Hồng